

Lattweeschu Amises.

3. Jahrgang 7. Heft. 1914. 23. gada gahjums.

Maššā:

Štēpabūgā (an. māt)	
par 1 gabu . . .	2 rub. 20 kop.
par 1/2 gabu . . .	1 - 20 -
par 1/3 gabu . . .	60 -
par 1 mešneš . . .	25 -

Maššā pa paku pēcstot un pilšēta maššā pēcstot:

par 1 gabu . . .	8 rub. - kop.
par 1/2 gabu . . .	1 - 60 -
par 1/3 gabu . . .	90 -
par 2 mešneš . . .	80 -

Maššā uš aššēmom:

par 1 gabu . . .	10 rub. - kop.
par 1/2 gabu . . .	6 - 80 -
par 1/3 gabu . . .	5 - 50 -
par 1 mešneš . . .	1 - 50 -

Štēpabūgā maššā: par šētu reššu rind. 10 l., 1. pušē un teššā 30 l.
Štēpabūgā maššā 10 kop.
Štēpabūgā maššā 1 kop.

Redakcija: Jelgavā, Katoļu eelā Nr. 42. **Štēpabūgā:** Katoļu eelā Nr. 40. Tel. 981.
Kantoris: Rīgā, Bolnu eelā 30. Tel. 8260. Pašta kastīte 286.

Nr. 123.

Sestdeen, 10. maijā

1914.

Šwarigalāis no šatura:

Politiški negatāwee elementi štarp lattweešēem. Ušojinājums. Rā šajhdi ištosta Galizijā laukšaimneekus. Šunu gatas ehbeji Bahzjā.

Politiški negatāwee elementi štarp lattweešēem.

Mehšs teikt, ka p ti dšhwe eiot labāšā škola un tas teefa Muhšu toua, kura tī'ai jaunāšos laifos pēhš ilgā paštroufuma šaht nemi balibu politiškā dšhwe, bij štīpri negatāwa, tā ta „šohroschi“ pērahd ja 1905. gādā, laudāma negatāweem šenkēem ahletees pa wišu Lotwju un mušš: godu miht lohjam. Bet tas nu ir pagahjis. Ruhgēe moldi un pēdštāwojumi ir daudš lo lih'sej šchi un mehš esam daudš lo mahzjušes. Bet — ne wišš. Ir wišš tā štarp šrohneekem, tā laukšaimneekem un ari štarp pilšoneem šinoms prozents politiški negatāwo elementu, kuri neišp:ot leeti apštāklus un laujas mullkoes no ušpirtēem nelešēem un tautas iniešēšu pohrdēweem.

Rā labš pēmehts mar noderet wehšēšānās — tā pilšētu, šā ari walis domes: wišur lattweešēšu pēriņeekem žaur ušpirtu šohbentu un ušpirtu laifroktu palihšētibu ištodās lattweešēšu pašēu štarpā rādit apohziju un šēkēlšānās. Teefa, šchi opohzija gon ar šatru deenu eēt m.šumā, bet pilnigi ištēigūšes mehl nam, mehl ir šatropami politiški negatāwi elementi, kuri laujas šewi ištāntot.

Tas pats jaf.ša par muššu beedribom. Tahdās leetas, šahdos noteel R gas Laukšaimneeku Šentralbeedribā un šapat „Konšumā“, war noilt ūtai taphē, ša beedru leelāšis wairums nešprot le tas šapēšos apštāklus un pēkšaj tam noilt. Pēt šchim beedribom n šad nēweens prahtigs žilwels naw domājis uštāhtees. Ne, winas mums ir wajadšgas. Darba ir tē daudš, ša šooperektiwu un žitadu ušēēmumu mums nešad nebūšš par daudš. Šautajums ir tī'ai par to, šā wini teel wadit? Waj tee nes

šwehtibu, waj noht par šānu. Par abām augšā minētām beedribām jau plāškal rakšitš, taphēž tās šhe tumal neapštālišu.

Par Rīgas Žauno Teatri šalams tas pats. Ne min'ch šā tahds apšorojams, bet t a s g a r s, šas wā wāda, wina wābiba. Ne mahšša tom rohp, bet gan pilitika. Un šameht winam pēe šuhres buhs šfars un šomp., tīkmeht šchis šatris ori buhs tī'ai politiškās og t žijas eerozīs un nešad nešalpos šaweem ištēem mehtēem.

Muššu atturības kušiba. Ari to ištēto šā ištāhtni, ois kuras dšht politišku agitāziju un šaitet šatweešēem, lai žaur to žēstū wifa patešā atturības kušiba pēe lattweešēem.

Muššu školotāji. Ari to štarpā netruhtē štāku, negatāwu šenku, kuri greib buht šoti gudri, bet pateššā pērahda tī'ai šawu negatāwību.

Un tā wišur. Tā R gā, tā Jelgavā, Šēepajā un ari žitūr. Šišur šatropami wehl negatāwi elementi, kuri laujas mullkoes no šahdeem „šharnalīstēem“, šahbi ir šfars, šonahžs, Šenjamin'ch u. ž. teem lihšjigi.

Šil ilgi lai tas tā eēt? Šchi šaitē ir jaahšē. Un šatra lattweešēša pēnah'ums ir to darit. Šatrom jāleel roka pēe darba, lai tīhritu muššu tautas orgānismu no šchahdeem šaitēem dšhēem, šur tee wēhl atrodami. Un — ar pēekš jāleejina, — tas pēhdejd laišā ari noteel. Ar šatru deenu paleel mašal weentēšēšu, pati dšhwe winas ištāhza par šahdeem nebūht. Ar šatru deenu wifā lattweešēšu tautā pēenemas aššina, ša weenibā ir špēhš, ša mums wišpirams jābuht žeenigeem šawas tautas pilšoneem, ištēem lattweešēem, jo weeništ šchāi apštā ir šhla, ša mehš šafneekim labaku n.šlotni.

Šcho ašhina wišēem un wišur wajaga eewehrot. Pēekšēš Šēepojās lattweešēem naw šahlu deena, šur wīneem buhs ištēwiba pērahdit šatru politiško gatawidu waj negatāwību. Tu pēekšēš šēepajneekem buhs „leela deena“. Un mehš nešchahbamees, ša wini šchāi šawā „leelajā deena“ ari žeenigi pašahwēs.

Rā šchahdās „leelās deenās“ jar'šlojas, to mums šrangī parahdija Rīgas Lattweešēšu Beedribā — parahdija opohzija winas ištō weetu. Šcho parāngu wajaq wišēem un wišur nēmt wehtā un tīhrit no opohzijas un pšewo-progreša šahška muššu eētāhbes.

Saitrakstu apštats.

Šo „Žaunā Deenas Šapa“ wehš. Behbejās deenās pašihnamā „Šeelā Meššu Rule“ šrata no šewis ahra wāšelu gubu „šatarišchju rakšojumu“ ois dšmām par to, ša „Šimtenes Wehtin'šis“ paaugštinajis šaweem rakšneekem šonorarus. Šola nojūšes par „Šimtenes Wehtin'šis“, „Šeelā Meššu Rule“ uštāhda šeloschu projektu pēekš lattweešēšu rakšneeku šahwōlā uštāhšchānās: „Širmā prašiba šaw. rakšneeku pāžēšchānāi ir brihmas pēšes uštēšchānā, brihmas no šahšadeem tautšēem rebineekem“, protāms — lai wāreju šalpot šchidru rebineekem un nešānigi ištāntot lattweešēšu neapštānigāšos rakšneekus, šaloinot tos pēe „šules“ un lihšjigu meššu organu pild šchānās ar šengu rakšneem par lattweešēšu ušēēmumuem un lattweešēšu atšahštības durb neekem. Tahdā ir „Š. D. Š.“ resp. „Š. M. Rules“ wehšēšchānās.

Šekšēšeme.

Peterburga. Par šinānšēšu ministri eezēlts Šarls, kuruš lihšj šchim bja tī'ai ministrijas pašwāidneeks.

— Projekts, aišleegt dšēlšēžēlu štāzijas degwihna pāhrdošchānu. Šēlu ministriš Ruchlows ar žilularu ušājinājis wius dšēlšēžēlu pēekšēneekus, dot aššāulimes par šeloschēem projekteem: 1) aišleegt degwihna pāhrdošchānu dšēlšēžēlu štāzijas trefhās šafes bušētēs pa rekuschu nešchānās laiku; 2) atšaut dšēlšēžēlu štāzijas degwihna pāhrdošchānu tī'ai tai laikā, šad pēnahē pa

Šaraleene un šalpone.

(Šurpinājums).

Bet — meers neb j ilgs. Šepogahja nežil ilgs brihtinšch, šad jau oššāneja išt šuma pīni wādi no blākus šelpam, šur šm ša eēšodūti žēemneekē.

Waimonas un šēdšēeni bij tī'ai dšēemigi, ša Enrika ois šchāšmām špēda šew aūšis žēet un šohka šchodit pa tūmšcho šelou, lai ar šawu šolu trolšni pāhrtēchru šleošēenu šūnās.

Wimutes w.šās šā muššchiba dšēemigojās šelp's. Šē labpēht wina wehšējās buht miruši, lai tad wifām wīnās žēēchānam reij buhtu bijis gāis.

Pēepištē šohborā aššāneja ūlūši šoli. Enrika šahla ušānāji šlā šitēes.

Ša, wina n. bij malbijūšes, šur nahža weens, waj ari wairat žilweit.

Wehl ašumirklis un tad aššāneja ūlūša šalša, šura jāutaja:

— Enrika, atbildi, waj tu šhe eši?
 Weitene nodrebeja. Ša, šo tad tos nošhmeja? Širmā ašumirklis wina nešpēhja pat ne ašibdet. Tī'ai tad jāutojums ašahetojas, w na pēezigi ištāuzās:

— Ša, Šanzjif, es ešmu šhe! . . . Wans Deems! . . .

Tad noškopšēleja šaruhšējūšē atšēhga, šuru eebrozji bij ašēchmušchi šargam un — durwis bij wādā.

Šē špēhla Enrika eēšrita Šranzjifā rošās.
 — Šai nu tas paleel! — Šrimš mudināja: — Wims joštēdšas. Šatris nahšchāis ašumirklis war ašnešt nega d šos dšēemās.

Tas lihšojēja. Abi atpās un tad wišš šēidšās uš ištēju.
 Šad wini ištāhza augschējās šelodš, Šrimš nodšēša uguni, jo tūwumā bij dšēidami šoli un balšis.
 — Šteidšatees! — Šrimš teija un ištāhuma

Šranzjifu un Enriku ahra: — Es palikšēšu brihdi un ja wāj dšēes, ašureschū eēnāidneeku.

Wehl dāšchi šoli un — wini bij ahra no dšuhmojām šelpom wehtā un negaišā un šēidšās uš to weetu, šur bij atšāhtas širīka trefes pohr muhri.

Šerāugotēes uš tūmšu, wini ahtri atrada ištō weetu, bet — trefes bij projam. . .

Šahšumā Šerano domāja, ša wīnšch pāhrtātižees, un tā nemāš naw ištā weeta, bet — tad dāhš ween pāhrtēzinājās, ša tā naw.

Mehtgināja pāllūši šaut Šoprti, bet — muhriš un šiprā wehna nelahwa wina balši dšēdet.

— Šē šali! — Enrika teija, dšēbedama no leetus un wehja.

Šogad tī'ai Šranzjifš atžerejās, ša ašmīstis šowu mehteli pēe šloštera durwim, šad to bij nometis žihnotēes or šargu.

— Ušgāidi ašumirklis! — wīnšch teija un aššēidšās pēhž mehtela.

Tant pōšchā brihdi, šad Šerono un Šrimš de wās uš opāllšēm's žēetuma šelpam, no šruhmeem ištāhda lohds tūmšchā mehteli eētines šahws un ušmanigi wīneem šēleja.

Šad wīnšch r. dšēja, ša abi dšrougi eegahja šohbori un šur teem ištāhās ž'hna ar šargu, welnīšchligš šmāids pāhrtāidšās pāhrt wina šēju.

— Waj nedreču pāšaut pēhž palihgēem? — w'nsch ūlūši ištāhšēja: — Šogad abi putni ir tahdās amat's, no šurām nebūšš weegli ištā ahra.

Bet tas bij tī'ai ašumirklis. Nahšchā jau wīnam bij žišt plāns galā: eēšlūšit šohēit abus šēušus un pōšchām eēšūht Enriku, jo nebij ne māsalo šchōubu, ša wini nahža to atwābināt.

Un ūlūšidamees, šā abi dšrougi ašleet ašš ween tahšol wīnšchaj s šelpās, wīnšch pāhrdomāja, ša ištēst šawu nodomu.

— Tā tā šēta ees! — wīnšch beidšot pēezigi

ištāuzās un ušmanigi de wās uš to weetu, šur eebroz žēti bij pāhrtāhpuschi pāhrt muhri.

Ar šaru šolu wīnšch nonchma trefes no muhra un pāšēhpa. Tūmšā un wehtā Šopete, kuruš šahweja, oirā pušē par šargu, nelo no tā nemānija, un pāglabāja šruhmos, bet pats šēidšās uš wāhrtu šarga ištābu. Šēeta bij to, ša šargs tahdā negaišā nebij gribējis guet šarga buhdā, bet pēhž wāhrtu nošlēhghānās de wēs uš šawu inābu.

Šūwīnšch durwis bij neašlēhghās, jo wīnā jau nebij neta tahdā, par šo buhru jābrihtas, ša to ne ašnes šagli.

Šwāgs guleja meerigi šawā žēetāšā gultinā, bet atšlēhghas nekur pēe šēenas nebij.

— „Šrošchi ween tā ir wīšām pāgalwī,“ —

— Šchōšē, — tas bija wīnšch, nodomāja un ušmanigi tūmojās gultai.

Ša ne žuadi, tad nogalinās šargu, bet atšlēhga wīšām rošā šadalū.

Ušmanigi, ar šolā weikšibu, Šwāšē laida šolu šem pāgalwija. Šan muhšs pohris teišes pa meegam pāšūstējās, bet — neušmodās. Ašlēhga dšhš ween bij Šchōšēm rošā un wīnšch ar to ūlūši šēidšās projam, jo ša šgahja ahiri uš pēekšēšu un — wāreja buht par w. hū.

Šad w'nsch nonahza pēe muhra, šur nēweena nebij, bet gan bij dšēidami tūwojōchēš šoli. Šelawedamees ne weenu ašumirklis Šchōšē eēšchānāzja šrahmos un pāšlēhpās.

Nahšēji bij Šranzjifš un Enrika. Šchōšē re dšēja, šā wini pēenahza pēe muhra, neotroda trefes un šā Šranzjifš aššohja pēhž šawā mehtela un — Šchōšē šēhtās pēe šawā plāna ištēchānās.

Enrika pāulā pēe muhra šahwām, lihšj atgrees šēes Šranzjifš.

Pēepištē wina eeraudšjā mehteli eētīhtu šahwu tūwojamees, d. mājā, ša tas ir Šranzjifš un tī'ai ne wāreja ušprait, šapēhž ari Šrimš naw wīnam lihšj.

— Nahš! — wina t. lai ištāhda ūlūši balši un

232, bet nesin tā aizkrūšes ar angehru sem wagona un rauta tam lihdri vairak par 100 koleem. Bina gruhti cewainots wifs kermenis un salaušta mugura. Winu ohrisē l. pilfēhtas flimnizā. p.

Wafchu hwibas nolhdā 7. maijā redlehra šipru porāiju moršij; un bihštami sagistējās 27 gabus wejā ohrisē kalpone Lisele A. Winu gan tuhtin aifweda uš pilfēhtas flimnizu, bet uš winas isahšeschanu mahjos zeribas. p.

Dasnizās šinas.

Deewalpoščanas Rīgā
11. maijā.

S. m. Jaha baņizā: plst. 1/29 no rihta cešw. pl. 10 1/2 no r. špred. wirsmahs. Meirens. 14. ma jā plst. 10 no rihta liturg. deewalpoščana. 15. maijā pulstien 10 no r. hia špred. wirsm. Meirens, plst. 2 p. p. špred. wirsm. Bernewijs.

Jauņa Gertrudes baņizā: pulst. 1/210 no r. mahz. Walters. 14. maijā pulstien 1/210 no rihta liturg. deewal. mahz. Freidenfelbs. 15. maijā pulstien 1/210 no r. mahz. Grinera.

W. e. Gertrudes baņizā: plst. 2 p. pušd. mahz. Freidenfelbs.

Jesūs baņizā: pulstien 10 no rihta mahz. Schwarz. 15. maijā pl. 2 p. p. mahz. Schwarz.

Mahrtina baņizā: pulstien 8 no rihta eesweht, mahz. Roienbergs. Tšesmu lapinas. 14. maijā pl. 9 no r. m. Roienbergs, pulstien 7 1/2. Sīlā Krusta štunda, diačonš Gogis. 15. maijā. plst. 1/29 no r. m. Roienbergs. plst. 1/25 pehz pušd. behrnu deewalpo. špred. mahz. Roienbergs.

S. m. Trihsweenibas baņizā: plst. 9 no rihta deewal. špred. mahz. P. Treis. 15. maijā plst. 8 no rihta deewal. mahz. P. Treis.

Pawila baņizā: plst. 8 no rihta mahz. R. Treis, plst. 3 pehz pušd. Meera dr mahz. eweščana amata, prahwests Girgenšons. špred. mahz. Bergs. 15. maijā plst. 8 no rihta mahz. R. Treis, plst. 2 p. p. Meera draudšes deewal. mahz. Bergs.

Lutera baņizā: plst. 8 no rihta cešw.

Papirosi
Latwija
10gab. 6kap.

mahz. Debners. 15. maijā pulstien 1/29no rihta deewalpoščana.

Kruša baņizā: plst. 10 no rihta mahz. E. Treis no Strašumuiščas 15. maijā plst. 10 no rihta mahz. E. Treis no Strašumuiščas.

Bikeru baņizā: pulst. 10 no rihta mahz. Kade. 15. maijā plst. 10 no rihta mahz. Kade.

Patlalaina baņizā: plst. 10 no rihta latw. deewalhrdi. mahz. Reinbergs. 15. maijā plst. 10 no rihta latw. deewalhrdi. mahz. Reinbergs.

„Betlemes“ jahle SaJulautā, Kalmazeema eelā Nr. 27, plst. 10 no rihta deewal. mahz. Gilde. Pehzpušdeenā pl. 4 Sīlā Krusta šapuzē, diol. Susans.

Seiddeenās Sehnu un Meitenu Nodaku šapules no pulstien 1/25-8 waf, Gertrudes baņizās jahle. Diačonš R. Drehtis.

Jelgawa.

Jelgawas Palihdšibas Weedriba nahkolču šwehdeen šarihto Yang rw ldes parlā parāšos b e h r n u š w e h t k u s. Programa urahda muhu masajem schoqad daudš un dashodas isprezas, ša žihšies un rotalas, netruks ari diebščana un beja Šche behrnu šwehiti pee muhu publitas atrod. šchi

nedalitu peefriščonu un jo kuplu peedalščanos. Ze-rešm t. hdu peefrišwot ari nahkolču šwehdeen. — Rā jau parāšis, pehz beigteem b. hru šwehiteem, felos beja ari peea u a u f c h e e m.

Pirmā maija šifanas. Dišuhšies pa-gašta š. mneeze Julija Weikman ištahruš 1. maijā žaur Meiera e. lā atrodohšās š. nu oustuwes logu šarfanu drahinu. Wainigai peefpreesti administratowā šahrtā 2 mehnešči arehta pee polizijas.

Sohdšiba. Marijas eelā Nr. 4 bihwojohšais šurpneels A. V. šino: a polizijai, ša 8. maijā wina šrahdneels M. J. nosadšis tom 5 pahrus peezreštu šahbaku un weenu pohri nehsatu šamalču 10 rub. 80 šap. šopwehrtibā. Wain'gais pašudis beš wehšis.

Telegramas.

9 22) maijā.

Peterburga. Šutilowos šabrilā ugunsgrēhšs ištihžinaja 3 darbnizās. Šaudejums 200,000 rublu leels.

Wjotka. Tautas opgašmosčanas ministrs aifbrauzu „Ro'ogdu.

Wi. diwostola. Wranžela lihži ušduhrās uš almena grafa R. ijeriinga twailnis „Eldorado“. Pa-fuščeri noxemti.

Roma. Ahršleetu ministrim eesneegts no tautas meetneeku noma leželkeem peeprošijums por eejauščanos Albunijas leetās, un par šara špehla malā želščanu Durzā.

Brindisa. Šerabās Šiads pašča lihš ar šaulotu draudženi un došees uš R. mu.

Atbildigais redaktors: A. Wainiš

Adrewe: Sabredribo Latviesu Vēstis

Dr. med. E. Jansons,
špezialists (10)
azu šlimibās,
Rīgā, Terbatas eelā Nr. 1
Telefons 8734.
Pecnem no 10-12 un no 6-8

Dr. J. Jaworkowskis
špejolaštrits
mahgas, šarnu
šeds, neeru, žukuršlim. gitte
šeimarišma un aptauoščan.
Rīgā, Aleksandra eelā 35,
bišiv. 5, (10-7)
no 9-12 un 4-7, tel. 57-74.

Sodu ahršis (292)
Ch. B. Kleins,
šatolu eelā 22, Danenbergas lgo
namā, pecnem šlima šaru deenu
no 9-1 un 3-7.
Šocz.: mahššligi šobi un šobu
išwiltščana beš šahpeem.

Med. šeldšers
A. Beloborodows
Jelgawā, (229)
Balejas eelā 40, tel. 1035.

W. zmaht A. Pantag
šagad bišivno Dobeles eelā 58,
Telefons 946. (35 b)

100
štrahdneežes
no 18-30 g. wezumā atrod pa-
šohniču darbu Prošwodnita
šabrilā, Rīgā.

Štrahdneefi
šrešiš 2 torša pšesem (apm.
50 g. lweht) wjadšigi šwol-
šuntes torša šihēli. 12w no
Jelgawas. Rīga deenam šrah-
dnoj 1 rbl. 50 šap. par deenu.
Atordā 1 rbl. 45 šap. par tuh-
šoti torša šerg. u. šumafā šeel-
nēš šugu peščahine „Alošera
šefis“. Žadeeščas šurpat pee
pahriwāldneela. (x64b)

Seewas,
šaras wehšas šawuā
wšrus gāšigi atubin.
no šferšman. eesnees.
šawas odu: Rīgā, Šu-
wotoma eelā 114, šif. 7
no 11-12 d. un 3
lihš 1/28 w. Šor ari
rašū peel. maršū aif.
(363)

Wefelidās šahls
ARTISAL
Ems, Wišči, Karššabes.
Widungas u. š. Pehz ša-
šahwa un dšeebinohča šoeha ne-
ariščiras no dabiš, uhdneem.
Šoti praktiši, ehrti un lehti. Da-
bonamo pee S. E. Liebermana.
Šeepajā. (164)

Beenem wišadus
kaleja darbus,
wišadu šederwahgu un dar-
ba ratu awlāščonu, ša ari
šaušimneeku šemšohšas un
mahšinu rihtu ištahohšanu
Šehjeu eelā (Kangier) Nr. 4),
šehjā Šarpat war peete-
tees mahželšli. (341b)

Elegantus ušwalkus,
pawafara un wafaras
mehlekus
pehz mehra un gatatus peedahwā leelā išwehšē
J. Čāšarewittsch,
Jelgawā, Kolonadu eelā Nr. 13.
Tuhku, manušturas, andeklu un welas
pahrdotawa.
Drehbneežibas nod. ša šem R. Berriš š.
wadibas. (366)

Ratneeks (šellmahers)
B. Šellmann.
Mana darbniza šagad atronās
Jaha eelā 2, blak, Jaha šapeem.
Pāstlešjumus ša šawuā, ša ari ištahohšumus ištah-
daru wiš. drihšatā šailā. (206)

J. Freimana
drehbneežibas darbniza,
Jelgawā, Šeelajā eelā Nr. 53,
peenem pagatawoičonā wišadus unifoemu un žiwilmehleku
un ušwalkus. Šahnu mehlekuš, šakās un šostimus, pehz
(84) šaunākeem poraugren. par mehrenām ženam.

Jelgawas Palihdšibas Weedriba
šarihto šwehdeen, 11. maijā, Šangerwalbes parlā
Behrnu šwehtkus.
1) Behrnu isprezas. 2) Šažihšies. 3) Šeedasčana.
4) Notalas. 5) Šeja.
Šečas maksā 15 šap. no peršonas.
Širmais šugis no Jelgawā ašees pulstien 1/22 pehz pušdeenās.
Šwehtku šahšums pulstien 2 pehz pušd. Šeigas plst. 7 wata. ā.
Pehz tam:
Deja peea u ušcheem.
Šečas maksā 30 šap. no peršonas.
Šahšums pulstien 7 1/2 wata. ā. Šiņas pulstien 3 no rihta.
Šugu šahšime šarp Jelgawā un Šaršerwāldi.
(349) **Drečšneeziba.**

Šr. Schwarz un bdrī
Jelgawā, Šetrinas eelā 9. Telefons 616.
Urššanas un aku buhwes eestahde.
Artešiku aku urššana lihš leelātojeem bišumeem pehz šau-
natās šitemas.
Tehniskis birojs. Medhaniska mašinu
darbniza. Ahdēna un twaika armaturu
krahjums. Pumpju u. uhdeswadu rores.



Wobalgote Rīgāš jubilejas ištahde 1901. g. ar š. drabz. medali un goba diplomu.

M. Brauer's
Jelgawā, iho. R. Gūhe,
šewetlin Jaha baņizai un
Alešandra prošpektā Nr. 6,
šayu peem neeku rušpnee-
žida ar mašinu špehlu.
Šewehrojama mehru pale-
šināla raščošanas špehja.
Šihtis un šturigis doršs.
Šopu peeminekli,
šā: šrušti ubel'šit, grahmar-
tas, rukti u. t. t. teel pagu-
šawoti ištahohšas materijala.
Šaur šihšeschanu un pu-
šeeereščinu ar šaunāšo šistemu
mašinu polihdžibu šopu pe-
minekli dohu šturiga un
jo gāhku ištah. (323)

Sellitus un nesellitus ištahguna šapu krusšus.
peedahwā par šabrilas ženam. Šeen publites aššeleiemi šop jo ušpigi un wišhātā šailā ištah-
pilditi. Šabakās atšaušimes.

Daitkrahšotajem un namu ištahšneek.
peedahwojam wairumā un mašunā par toimehrenaš. ženam, šomehr angštakā šabuma
== krahsas, ==
gatawas šaberšas: ektas, šakas un emaljas šablas, Šchmidta
per-šju (Rīgā un Šerawos), šrewu un šronišču šerpentinu,
šhmi, ošeru, šhwa ašmeni (Šimštein), šeltu, bronšu un pi šeles
(šufelšs), šitelus un žiu. amata rihtus, leelā išwehšē dashodas
šakas no eekās un aššesmu šabrilām, špejolaš šakas pšeešh
ištahrinem, mošgāšanas wānam un žentralapšurinosčanas
šrahšim.
Šalkšakt (šedšehšti) pirmā šabuma arwern krahjumā.
Špejelas šakas un krahšas pšeešh šaušimneezibas mašinu
un darba rihtu krahšohšanas.
Šret tuhlišmašiku awehšim. m. šewehrojami šehšal.
Šitš. šap. hedeššiem wi ištahohšatā šepiečih. weeta.

Baltijas Krahsu Šabrika,
Rīgā, Romanowa eelā 22/34, telefons 102-45. (277)

Azu nhrsts W. A. Garburaw.

Peenem azu simneelus weenreis nedēš, vtrdeenās, no pulstien 5 libš 7 p. pusd, Jelgawā, Leelajā eelā 20. Tel. 912. (334)

Jaur scho pagobinos zeen. Jelgawas un apšabrtnes publika vasiot. la sahtot ar 1. januari š. g. esmu atwehriš

auschanas eestahdi

un peenemu daschadus auschanas darbus, tā: lakatus, pletes, de-lus, wadmalu un pusemalmu un t. t.

Augstceenibā

E. Weissmans,

waika krahjotawa un kimska masgatawa Jelgawā pce Annas wahreem, Kalwed schofeja Nr. 28.

NB Peenemschanas weetos Jelgawa, Katoku eelā 22, seltoto Dannenderga namā un Leelajā eelā 43. (114)



Selta pulstena

nemaj nam wajadšigs. Selta pulst weeta, kas malsā 200 r. peedahwajam par titai 4 r. tair-ni no Berlins pulstieni no frantschu j a u n s e l t a, sistemas „Chronometer“, kas peh, sajonoš un aihuma nelšakros no jelta pulstena. Schee lungu waj damu pulstieni toti plotani ar 2 wahl, kas ir elektrisu peewalhdhfi u apselitii ar beču lohrtu jelta. Pulstena melanisms wislabotakais, ušatmenem „Remontuar“, ušw. lams pa 40 stund. 1 reiši un g. h e e n s poreiši uš minuti pahrbauditt. **Pa vareišu gahjeenu galwojam uš 10 gabem.** Malsā 4 r. gab, 2 gab. — 7 rbl 50 kop. 4 gab. — 14 r. 25 kop. Kas

no mums paselleš schoš pulstenuš, polvel mums mubšam pateikis. Pce laira pulstena peceklam beš malsas: 1) Wihrešchu dirwindu lehdi waj damu kalla lehdi ihita frantschu jaunšeta; 2) bre'oku binofli ar intresant Parises kateem un 3) jecmiska ahdas maz pulstena ušgloboschana. Para malsā libš ar nov. 50 kop. (uš Sib. 7) kop.). Pasi. ušjumus ištubta uš rehymaku (nar. nar.) un b f emalkas. Katsit war wisadās walodes uš jemat ušoto adreš. Turu nar warakšit waj ištubt un štort ušl. inat uš mehšules konwerta (10 f. pazm.) waj pasitartes (4 kop. pazm.). Adreše: (323)

Berlin. I. Strumfeld.
Берлинъ 123, Klosterstrasse № 42.

L. Geedinsch & beedri,

Jelgawā, Schaujama eelā 2, telefons 880.

pašchu namā, pretim dšelsšela krahjot

kapu peemineklu ruhpnecziha

ar maschinu spēhku.

Tadehš la granita ištroboschana noteel ar maschinu spēhku, tad genas ir beš konturenzes, doibš isnoht qšhtakš un išturgakš nekā ar rokum šrahbdajot!

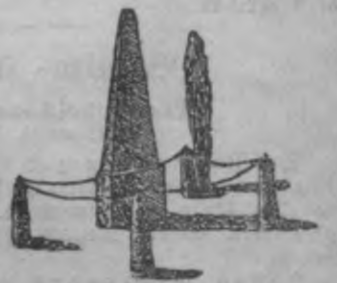
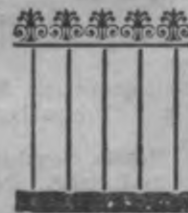
Beedahwā god. publ. titai ir wislabakā eelšchu un ahtemes mater. glihtus granita un marmora

kapu peemineklus,

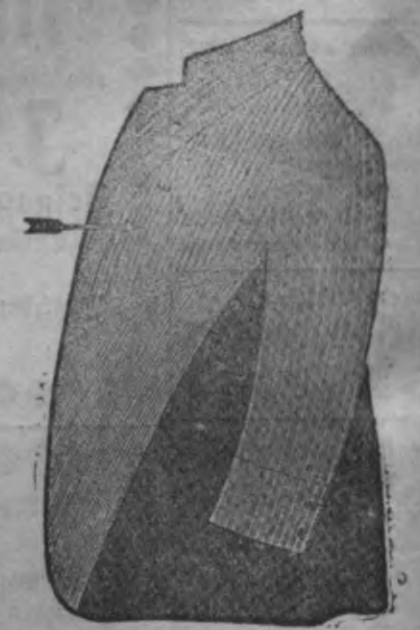
tā: frustu, piramides, obeliskas, grahamas, keshchu stabus u. t. t. — Peenem kastelejumus uš kapu dšelsš sehtam, soleem, seliteem un neseliteem tšchuquna frusteem par wislehtakām zenam. Tahlak eemehlu sawu jaunattwehru:

sabrku noliktawu,

kurā atrodas leelā iswehlē gatawi sahtei, no weenlohršch. — sehtem, libš smalkem — dahra, tā ar daschadus sahrku ištregnojumus, turpes, seles, libšu pahrsedsamos u. t. t. Metala un weenlarichus kapu kronus leelā iswehlē. — Apsteliem uš idara uš wisahirako un ruhpgakso. Turpot ir ari dabonami metala krona eelest. mee (sailari). (298)



Lew daschureiš buhš gadjees —
Ja titai labi šarjees —
To eeroubšit la lectus laida
Dajchs kungs ar tohdu gehrbu staigā.
Kur swahrteem stuhri nolopušdi,
Kā ešel'ousis nolritušdi.
Tu dandšreis buhš jantajis:
Kas g n teem swahrteem n. tizis?
Luhš, draugs, ta lecta weenkahršča,
Ja leetpretejs to ištobšča.
Kas šin, kur tahds pce swahrteem tizis?
Bet štoders swahrku stuhros tizis
Je rupju malsā audeklu
Ar šehrkel milteem pilbitu;
Kamehr tad bija sakaltis,
Tos šahweja tā p. eaudšis,
Bet titko lectus mehrtjeja,
Kā lupota tad šapata.
Tu wrašiti: to tad lai dar',
Kā ištobštees no ta lai war?
Luhš, leeta atfa weenkahršča,
3) leetpretejs to ištobšča:
Kur janem linu audeklis —
Lai swahrli ir waj mehtelis —
Un ari laba ostru drahna,
Kas, lai gan šakid a ir un plahna,
Tee swahrku stuhros šatura
U: ešel'ousis nerada,
Je swabadi ne lihmejumeem
Kā redš šche uš šimejumeem.
Ja swahrklus pehri, waj mehteli,
Tad u aržini štoberi,
Lai swahrku stuhros wala talsa
Un rohd', waj eelšch naw tas no malsā.
Jel fult, to tahds apahrtds libš.
Ja tas tew potaštis naw glihto?
Re weenom nebirt šelš no gaisa,
To tatis grudti swihbdams talsa,
To walti nem mehš negribam
Un atlohti te ištufam:
Re swahrteem — mehtekeem to talsa
Pce mums, naw stuhros lites no malsā;
Mehš leklam ostru drahnu, linu audeklu
Un ari to šil wisa labatu.
Kas ne iz wah beem, tom to warahdam,
So swahrku stuhri wala atahrdam.



BRANLI JAKOBSONI

Dougaw s molā, šenakā Puh-zi-cha nomā Nr 1, pret Sarlandaugewas tramwoja peestahni, Riga.

D. Feldman

Jelgawā, Kalwed schofeja Nr. 18, pce dšelsšela pahrbrauzjamās weetas (pce Annas wahreem)



Zementa dastinai = pagatawoschana.
Dastinai teek isgatawoti no laba materiala par mehrenām zenam. (278)

Ch. B. Michaliska

jaunu un lectotu drehbju magasina Riga, leelā Sirgu eelā Nr. 9, Bluhmes namā, majas šehniņa eelās stuhri, telefons 65-42, peedahwā

wiſas sešonas drehbes, tā: bahmu un lungu šahbatuš un turpes, tangu mehštes pelerinus šahsetu ušw. itus, hutes, zilindrus leelā iswehlē par wislehtakām zenam, beš tam musitas instrumentus, šchujmachinas, melošpewus, gramafonus, fotogr. aparatus, portjeras, lectus un saules šarjus u. t. t. Štaku, swahrku, hwošgu ušw. itus šihre. Weetas leetas ušpehrt. Sestdeenās weikalš ištogts. (240)

Baltijs Musikas Be.driba „Lira“. Debešdrewušchanas deend, zeturideen 15. maijā 1914. g. isbrauktums

Salumos uš Klahšchena partu.

Sahums pulstien 4 pehš pusd. Weigas pl'st. 2 nakti. Cecjās malsā (eeteht, labd. nod): weseem ā 40 kop., beedreem un minu dūhman ā 30 kop.

Satšimi štaro Jelg wu un Klahšchenu ušturs „Augsburga“ sa-beedribas tugis, turis atees no šw. w. šw. w. pl'st. 1/22 un 5 pehš pusdeen 3. Atowal ees p l'sten 10 waturā un 2 nakti. Braušchanas malsā turpu un atpafal ā 40 f. no perjonis, beedri. ā 20 f. (365)

Walbe.

Par walti

Juhš meklejeet bet neatroneet škaištaku iswehlē eelšch kretona, šatina un kleišchu audekleem ka titai pce

M. Rantora

wadmallas, manufakturas un audeklu weikalā Jelgawā, Leelajā eelā 11. Telefons 790.

Witnigi beš konturenzes!

Wēhtas bet notci tas žrnas!

Enš. Sarsaparilliam afins šihrišanas libšjelis, ištummeem, ehti.

Enturu Ferrola, dšels šaturošs šchdrums, teizam, dahleem un masofinam

Enturu Sachat Plah-nišchi, pret bahju gihmja krahju, jateem netweem

Enturu Inga piles, truhš ou piles, pret šaušo krahju

Enturu Loksa piles, pret šaušo krahju un ošmatom

Brošchuras un ženu rahdijai ištubta beš malsas.

Tirdšne.ibas namā J. Ed. Richter u. bdr. Sw. Peterburgā. Wilolajewsk. 14.

Wettars Woldididšchena Wetzens.